

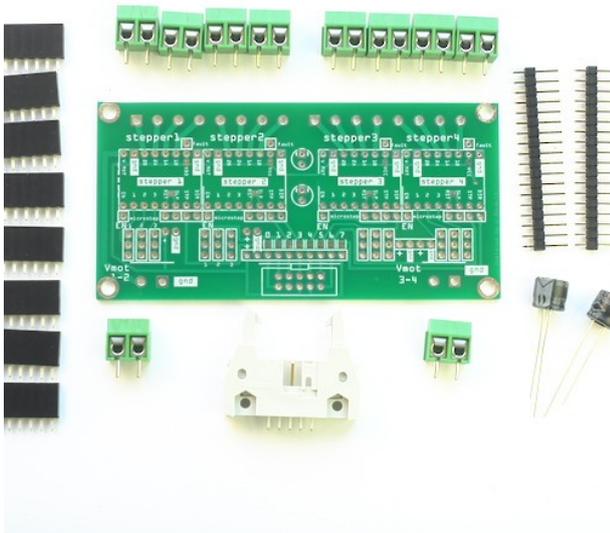
Assembler un arpstepper

Assembling an arpstepper

L'opération n'est pas compliquée mais mérite un peu d'attention car de la qualité des soudures, dépendra la fiabilité de votre carte.

Of the quality of welds depend reliability of your board.

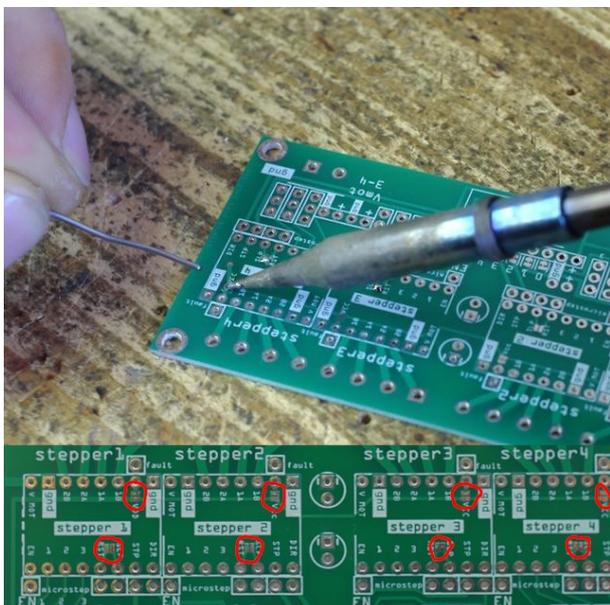
Vous aurez besoin d'un fer à souder, 25W suffisent, de fil d'étain, 0.8mm de diamètre par exemple, d'une bonne pince coupante et d'un peu de patience.



Suivant les arrivages, certains composants peuvent avoir une couleur ou un aspect légèrement différent, ils sont équivalents (voir la liste des composants en annexe).

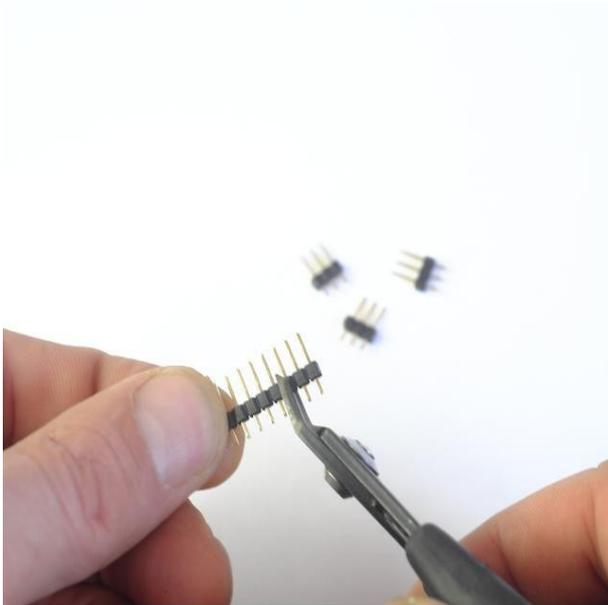
Some components may have a color or a different appearance, they are equivalent (see the BOM in the appendix).

cavaliers



Si vous utilisez des drivers A4988 ou DRV8825, commencer par faire un pont de soudure sur les jumpers indiqués sur l'illustration. Pour d'autres types de drivers, consultez leur documentation.

If you are using A4988 or DRV8825 drivers, start by making a solder bridge on the jumpers shown in the illustration. For other types of drivers, please consult their documentation.



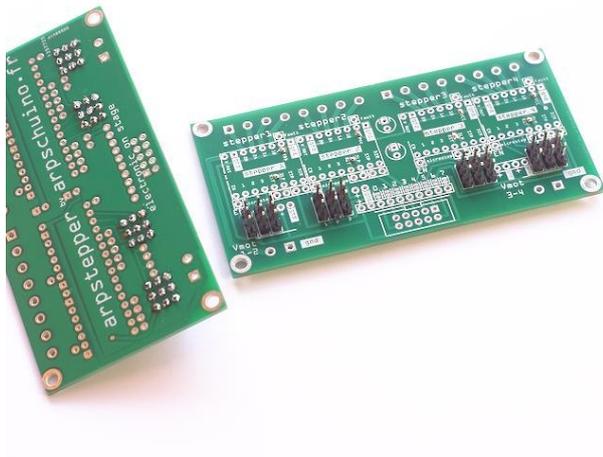
A l'aide d'une petite pince coupante, séparez les connecteurs mâle en 12 sections de 3 pins.

Using small wire cutters, separate the male connectors into 12 3-pin sections. .

Puis soudez les en faisant attention à ce qu'ils soient bien droit.

Then solder them, making sure they are straight. .

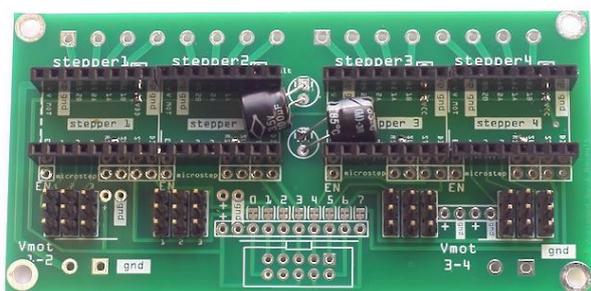
redresser



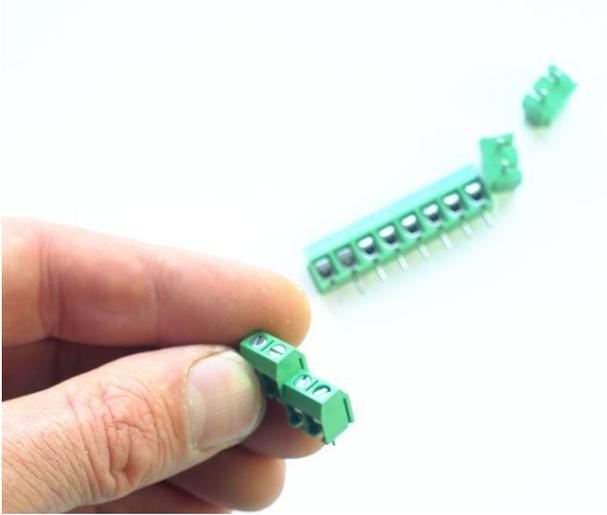
Faites aussi attention au moment de souder les connecteurs femelles, il faut qu'ils soient bien droit pour pouvoir ensuite enficher les drivers sans difficulté.

Also be careful when soldering the female connectors, they must be straight so that you can then plug in the drivers without difficulty. .

Les condensateurs sont un peu gros pour pouvoir être soudé droit, soudez les en position couché, comme sur la photo.



Capacitors are a little big to be soldered straight, solder them in the lying position, as in the photo.

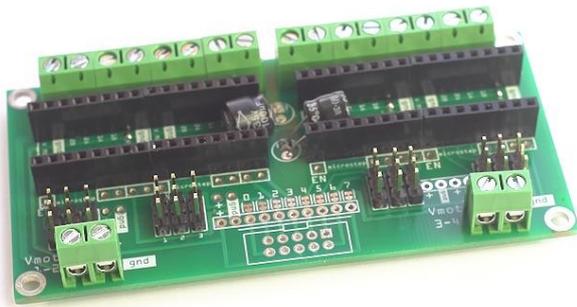


Assemblez 8 des 10 borniers 4 par 4.

Assemble 8 of the 10 terminal blocks 4 by 4.

Et soudez les.

Then Solder them .



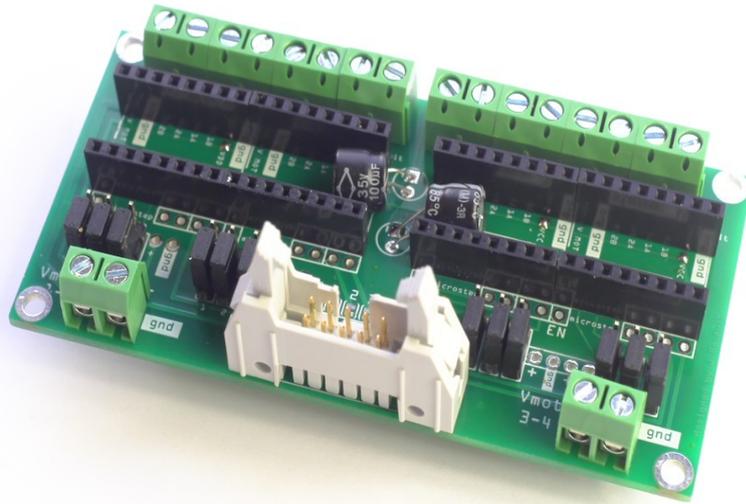
Il ne reste plus qu'à souder le connecteur HE10 en faisant attention au sens, encoche vers l'intérieur de la carte.

All that remains is to solder the HE10 connector, paying attention to the direction, the notch towards the inside of the board.



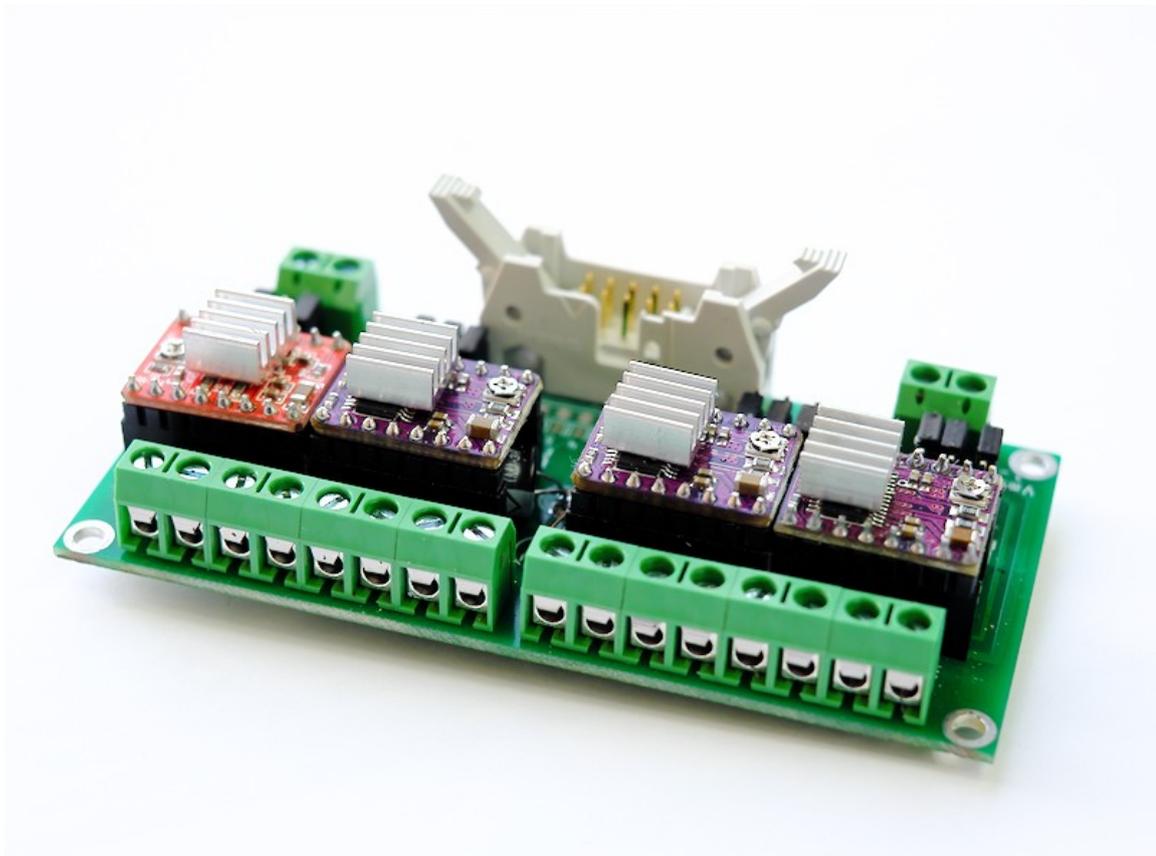
Voilà, votre arpstepper est prêt !

Now your arpstepper is ready !



Vous pouvez maintenant installer les drivers en faisant attention au sens. Aidez vous de la sérigraphie sur l'arpstepper et de celle sous les drivers.

You can now install the drivers paying attention to the direction. Use the silkscreen printing on the arpstepper and the one under the drivers.



Liste des composants

Bill of materials

Circuit imprimé, PCB	arpstepper	1
Condensateur chimiques, electrolytics capacitors	100 μ F 35v	2
Bornier, terminal block	2 poles	10
Connecteurs males, male headers	18 pins	2
Connecteurs femelles, female headers	8 pins	8
	(ou or : 16 pins	4)
Cavalier, jumper		12
Connecteur HE10, HE10 connectors	10 pin	2